

أچيستين محلول

كلوتريمازول 1% Clotrimazole

المواد الغير فعالة ومولدات الحساسية في المستحضر – انظر للبند 2 "معلومات هامة عن جزء من مركبات الدواء" ولبند 6 في النشرة.

اقرأ النشرة بامعان حتى نهايتها قبل استعمال الدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات ملخّصة عن الدواء. إذا كانت لديك أسئلة إضافية، توجه إلى الطبيب أو إلى الصيدلي.

عليك استعمال المستحضر حسب التعليمات في البند 3 في هذه النشرة.

استشر الصيدلي إذا كنت بحاجة لمعلومات إضافية.

عليك التوجه إلى الطبيب إذا تفاقت علامات المرض (اعراض) أو لم تحسن بعد 4 أسابيع.

1. لأي عرض مُخصّص الدواء؟

لعلاج تلوّثات الجلد الناجمة عن فطريات أو سلالات المُفَيَّضَة (كانديدا).

الفصيلة العلاجية: مستحضر مضاد للفطريات للاستعمال الخارجي من فصيلة الإيميدازولات أو التريازولات.

أچيستين محلول مُخصّص لعلاج الفطريات والمذح الجلدي. يعالج المستحضر سلالات متنوعة من الفطريات، التي قد تظهر في مناطق مختلفة من الجسم؛ القدمين وأصابع الرّجّلين، الإبطين، الأُريّة، ثنايا الجلد ومناطق أخرى من الجلد.

2. قبل استعمال الدواء

لا يجوز استعمال الدواء:

- إذا كنت حساسًا (أرجيًّا) للمادة الفعالة كلوتريمازول أو لأي واحد من المركبات الإضافية التي يحتوي عليها الدواء (انظر للبند 6 في النشرة).

تحذيرات خاصة بخصوص استعمال الدواء

تحذير! مادة قابلة للاشتعال، احفظها بعيدًا عن النار. لا يجوز إشعال سيجارة أو التعرض للنار حتى الجفاف التام للمستحضر.

تداخلات/تفاعلات بين الأدوية

إذا كنت تأخذ، أو إذا أخذت في الآونة الأخيرة، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبيبي وإضافات تغذية، أخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك.

الحمل والإرضاع

إذا كنتِ حاملًا، مرضعة أو تحاولين الحمل يجب استشارة الطبيب أو الطاقم الطبي قبل استعمال الدواء.

يجب اتباع تعليمات الطبيب وطاقم الطبي بحذر.

معلومات هامة عن جزء من مركبات الدواء

يحتوي الدواء على بروبيلين جليكول، الذي قد يسبب تهيجات في الجلد. لا يجوز استعمال الدواء لدى الرضع

تحت جيل 4 أسابيع على جرّوح مفتوحة أو على أسطح جلد كبيرة التي تضرتت (مثل بعد الحروق) بدون استشارة الطبيب أو الصيدلي.

3. كيفية استعمال الدواء؟

عليك التحقّق من الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا بخصوص الجرعة وطريقة العلاج بالمستحضر.

الجرعة الاعتيادية بشكل عام هي: العلاج مرتين في اليوم (صباحًا ومساءً).

في حال وُصف لك الدواء من قبل الطبيب يجب اتباع تعليماته.

إذا اشترت الدواء بدون وصفة طبيبي يجب اتباع التعليمات التالية بحذر:

مدة العلاج:

يتراوح متوسط مدة علاج تلوّثات الجلد الفطرية المختلفة بين 2-3 أسابيع.

إذا لم يطرأ تحسن على حالتك خلال 4 أسابيع، يجب التوجه للطبيب.

لا يجوز تجاوز الجرعة الموصى بها.

طريقة الاستعمال:

للاستعمال الخارجي فقط.

• نظّف وجفّف المنطقة المصابة.

• ضع القليل من محلول أچيستين على المكان المصاب وأدخل لداخل الجلد عن طريق التنليك.

• بشكل عام، تكفي عدة قرات لتغطية منطقة بحجم كف اليد.

• محلول أچيستين ملائم للاستعمال على الجلد المكسو بالشعر.

• يمكن غسل محلول أچيستين بالماء وهو لا يُلطِّخ.

• من أجل منع تكرار حدوث التلوّثات الفطرية (خصوصًا في الرّجّلين)، يجب مواصلة العلاج لمدة ما يقارب الأسبوعين بعد اختفاء كل علامات التلوّثات الفطرية.

• في حالة الفطريات في القدم، من المُستحسن أيضًا استعمال مسحوق مضاد للفطريات. استشر الطبيب أو الصيدلي بخصوص مستحضر موصى به.

إن أعراض التلوّث في الجلد مثل الحكّة أو الألم، من المفترض أن تتحسن خلال عدة أيام من العلاج. مع ذلك، علامات مثل الاحمرار وتقرّش الجلد قد تختفي بعد فترة زمنية أطول. إذا استمرت الأعراض استشر الطبيب.

لا يجوز ادخال المحلول للغم أو بعله.

يجب تجنب ملامسة المستحضر للأنسجة المخاطية (مثل العينين، الفم والأنف).

إذا لامس الدواء الفم أو العينين عن طريق الخطأ، يجب فورًا الغسل بالماء بشكل جيد والتوجه إلى الطبيب.

لا يجوز تغطية المنطقة المعالجة بضمادة و/أو لُزُقَة طبيّية (بلاستر)، إلا إذا كانت هناك تعليمات صريحة من الطبيب.

إذا استعملت عن طريق الخطأ جرعة أكبر من اللازم أو إذا بلغ طفل أو شخص آخر بالخطأ من الدواء، توجه فوراً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر عبوة الدواء معك.

إذا نسيت استعمال الدواء في الوقت المحدد، استعمال الدواء في أقرب وقت ممكن واستمر بالعلاج كالمعتاد. حتى إذا طرأ تحسن على وضعك الصحي، لا يجوز التوقف عن العلاج بالدواء دون استشارة الطبيب أو الصيدلي.

يمكنك المساهمة بإجراح العلاجات إذا اتبعت التوصيات التالية:

- بالرغم من أن المنطقة المصابة تُحكى، حاول الامتناع عن حكها. سيسبب الحك ضررًا لسطح الجلد وبذلك سيسبب تقشري التلوث بشكل أكبر.
- حافظ على بقاء المناطق المصابة نظيفة.
- اغسل اليدين دائمًا بعد علاج التلوث من أجل منع تقشيره.
- لا تتشارك مع أشخاص آخرين مناشف، سجادة الحمام وما إلى ذلك لأن التلوث قد ينتقل إليهم.
- تُحَفَّر الرطوبة نمو الفطريات، لذلك يجب الحفاظ على بقاء المنطقة المصابة جافة، لكن يجب تجنب الفرك الزائد.
- يجب غسل المنطقة المصابة قبل كل دهن من الدواء. بين علاج وعلاج - يمكن استعمال مسحوق مضاد للفطريات من أجل تخفيف المكان.
- إذا كان العلاج في البرؤائل - يجب الحرص على الغسل بعناية والتجفيف خصوصًا بين أصابع القدم.
- من المَحْدَد استعمال جوارب من القطن؛ يجب الامتناع عن لبس جوارب من الصوف أو من مواد اصطناعية.
- من المَحْدَد تبديلها عدة مرات في اليوم (حسب كمية العرق).
- اغسل الجوارب بعناية، جوارب النايلون والجوارب النسائية بماء حار من أجل إزالة كل الجلد المُتَقَشَّر أو أبواغ الفطريات.
- في الفصول الملائمة، يوصى بانتعال الصنادل بدون جوارب.

لا يجوز تناول أدوية في الظلام! يجب التحقق من الملمص والجرعة في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظرات الطبية إذا كنت بحاجة إليها.

إذا كانت لديك أسئلة إضافية بخصوص استعمال الدواء، استشر الطبيب أو الصيدلي.

4. الأعراض الجانبية

كما في كل دواء، قد يسبب استعمال أجيستين محلول أعراضًا جانبية لدى جزء من المستخدمين. لا تفزع من قراءة قائمة الأعراض الجانبية. من الممكن أن لا تعاني من أي واحد منها. كما في جميع الأدوية، قد يكون هنالك أشخاص حساسين للمحلول. إذا كنت حساسًا، سوف يتطور رد فعل فورًا بعد بدء الاستعمال. في حال كنت تُعَاشِر رد فعل تحسسي يجب إيقاف الاستعمال والتوجه فورًا إلى الطبيب. علامات رد الفعل التحسسي قد تشمل:

- طفح.
 - مشاكل في البلع أو في التنفس.
 - انتفاخ الشفتين، الوجه، الحلق أو اللسان.
 - وهن، دوخة أو إغماء.
 - غثيان.
- بعد استعمال المحلول قد تشعر ب:
- حكة، طفح، حويصلات، حرقة، عدم راحة، انتفاخ، تهيج، احمرار أو تقشر الجلد.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقم أحد الأعراض الجانبية أو عندما يعاني المُتَعَالِج من عرض جانبي لم يُذكَر في النشرة، عليك استشارة الطبيب.

التبليغ عن أعراض جانبية:

يمكن التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود في صفحة البيت لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجه لنموذج الإنترنت للتبليغ عن الأعراض الجانبية، أو عن طريق الدخول للرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il>

بالإضافة، يمكن التبليغ لشركة بيريجو بواسطة العنوان التالي: www.perrigo-pharma.co.il

5. كيفية تخزين الدواء؟

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال و/أو الرضع ومجال نظرهم وبذلك تمنع التسمم. لا تسبب التقوي دون أمر صريح من الطبيب.
- لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على العبوة. تاريخ انتهاء

الصلاحية يرجع إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

- خزن تحت 25 درجة مئوية.
- بعد الفتح لأول مرة، يمكن الاستعمال خلال 60 يوم، لكن ليس بعد تاريخ انتهاء الصلاحية.
- تحذير! مادة قابلة للاشتعال، احفظ بعيدًا عن النار.

6. معلومات إضافية

• إضافة للمادة الفعالة يحتوي الدواء أيضًا على:

Propylene Glycol, Isopropanol, Polyethylene Glycol 400

يحتوي الدواء على 596 ملغ بروبيلين جليكول في كل 1 ملل محلول.

• كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة:

• تقنية بلاستيكية التي تحتوي على 20 ميليلتر سائل شفاف-مائل للصفرة.

• اسم المنتج وصاحب التسجيل: بيريجو إسرائيل فارماسيوتيكس م.ض.، ص.ب. 16، يروحام.

• تم التنقيح في آب 2020.

• رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة: 4226.22463

• للتبسيط وتسهيل القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة الذكر. بالرغم من ذلك، الدواء مُخصَّص لكلا الجنسين.

3.8.20